



# GEMEINDE BRIEF



Herausgeber: Bürgermeisteramt Büsingen; Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Markus Möll oder dessen Stellvertreter;  
Für den übrigen Teil: Anton Stähle, Primo-Verlag, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40

20. Jahrgang

06. April 2016 / Nr. 4 / KW 14

Aktuelles aus der Enklave

## ■ TERMINE

**Montag, 07.04.2016**  
**19.00 Uhr** Lesung Erzählzeit  
Alte Rheinmühle

**Donnerstag, 21.04.2016**  
**19.00 Uhr**  
Öffentliche Gemeinderats-  
sitzung  
Bürgerhaus



### **Grünmüll-Abfuhr- ab 06.00 Uhr**

Montag, 04.04.2016  
Montag, 11.04.2016  
Montag, 18.04.2016  
Montag, 25.04.2016  
Montag, 02.05.2016

### **Schwarzkehricht-Abfuhr 14-tägig - ab 13.00 Uhr**

Donnerstag, 14.04.2016  
Donnerstag, 28.04.2016  
Donnerstag, 12.05.2016

### **Gelber Sack**

**Abfuhr ab 06.00 Uhr**  
Donnerstag, 14.04.2016  
Donnerstag, 12.05.2016

### **Sperrmüllabfuhr 2016 - ab 07.00 Uhr**

Freitag, 15.07.2016  
Freitag, 04.11.2016

### **Altpapiersammlung 2016- ab 09.00 Uhr**

Samstag, 09.04.2016  
Samstag, 02.07.2016  
Samstag, 15.10.2016

### **Giftmüllsammlung**

Mittwoch 22.06.2016, Schaff-  
hausen Buchthalen (Schule  
Zündelgut) von 16.00 –  
18.00 Uhr

## Liebe Büsingerinnen, liebe Büsinger,



### „Lebenswege und Kurswechsel“

Dieses allumspannende Motto ist das diesjährige Leitmotiv für die Erzählzeit ohne Grenzen. Auch in diesem Jahr findet das hochinteressante und mit hochkarätigen Schriftstellern bestückte deutsch-schweizerische Literaturfestival vom 02. – 10. April 2016 zwischen Schaffhausen und Singen statt. Es ist bereits eine Tradition, dass sich unsere Gemeinde an der Erzählzeit ohne Grenzen beteiligt.

Insgesamt beteiligen sich in diesem Jahr 37 Autorinnen und Autoren bei Veranstaltungen in 38 Städten und Gemeinden. Sie geben dabei einen Einblick in die aktuelle deutschsprachige Literatur rund um das Thema „Lebenswege und Kurswechsel“.

Am Donnerstag, den 07. April 2016 liest der Autor Frank Witzel um 19:00 Uhr im Restaurant „Alte Rheinmühle“ aus seinem Buch „Die Erfindung der Roten Armee Fraktion durch einen manisch depressiven Teenager im Sommer 1969“. In seinem Buch geht es um die Welt des in der hessischen Provinz lebenden 13-jährigen Erzählers, der den Kosmos der alten BRD und das Lebensgefühl der sechziger Jahre wiederauferstehen lässt.

Im Anschluss offeriert die „Alte Rheinmühle“ einen Apéro und wer will kann sich beim üppigen 3-Gang-Erzählmenü auch noch kulinarisch verwöhnen lassen.

Melden Sie sich an.

Mit den besten Grüßen und Wünschen

Ihr Bürgermeister

## AUS DEM GEMEINDERAT

### Aus der Gemeinderatssitzung am 17.03.2016

#### Zwischenbericht zur Sanierung „Ortskern“ – Anschlussvertrag mit der Kommunalentwicklung GmbH

In der Gemeinderatssitzung am 05.06.14 hatte sich der Gemeinderat einstimmig für die Dorfentwicklung auf dem ehemaligen Nazarenerareal sowie eine Dorfkernsanierung ausgesprochen. Die Dorfentwicklung wurde als elementar und existenziell für die Zukunft der Gemeinde deklariert und somit im Februar 2015 das Nazarenerareal erworben.

Zur zielführenden Antragstellung auf Fördermittel im Sanierungsprogramm sind das gesamtörtliche Entwicklungskonzept, das gebietsbezogene städtebauliche Entwicklungskonzept nebst der Bürgerbeteiligung sowie die vorbereitenden Untersuchungen durchgeführt bzw. vertieft worden. Mit dem Regierungspräsidium Freiburg wurden intensive Sitzungen und Gespräche bezüglich der Antragsstellung auf Zuschussmittel seitens der Gemeinde und der Kommunalentwicklung (KE) geführt. Im Februar 2016 wurde der Antrag erfreulicherweise positiv beschieden und die Freigabe der Fördermittel bewilligt.

In der ersten Phase wurde mit der KE ein Vertrag abgeschlossen, der bis zur Antragsstellung lief. In der jetzt folgenden Phase geht es um die Beratung bei der weiteren Vorbereitung und der Durchführung der Erneuerungsmaßnahmen. Für diese weitere Zusammenarbeit ist der Abschluss eines Folgevertrages mit der KE notwendig.

Da der Leistungsumfang ganz entscheidend von den Anforderungen des Fördergebers, des Gemeinderates und der Bevölkerung abhängt, bietet die KE diese Dienstleistungen in enger Abstimmung mit der Verwaltung auf Nachweis, also im Stundensatz, an. Um einen reibungslosen Ablauf auch für die weitere Abwicklung des Sanierungsgebietes zu gewährleisten, werden diese externen Beratungsstunden benötigt. Der Rat stimmte dem Folgevertrag für die weitere Zusammenarbeit mit der KE einstimmig zu.

In der nächsten Sitzung des Gremiums am 21.04.16 wird der formale Sanierungsbeginn durch einen Satzungsbeschluss des Gemeinderates fixiert werden.

#### Rückbau von Gebäuden auf dem Nazarenerareal

Die Gemeinde wird im Zuge der geplanten Ausweisung eines Neubaugebietes bestehende Gebäude im Nazarenerareal rückbauen müssen. Die Gebäude im Kapellenweg 1 und 3 sowie Junkerstraße 68, ehemaliges Gasthaus Löwen, stehen zur Disposition. Diese wurden durch das Gremium im Vorfeld besichtigt und als nicht sanierungsfähig erachtet.

Herr Raff vom Ingenieurbüro Raff, Gottmadingen hat sämtliche Gebäude in Augenschein genommen und eine Kostenschätzung für den Abriss auf der Grundlage vergleichbarer Objekte erstellt. Die Gebäude Kapellenweg 1 und 3 wären aufgrund Ihrer massiven Bauweise zur weiteren Nutzung geeignet. Das Gebäude Junkerstraße 68 ist aufgrund der schlechten Bausubstanz abzureißen. Da das Gebäude im Kapellenweg 3 jedoch inmitten des neu geplanten Baugebiets steht, ist ein Abriss unumgänglich. Das Gebäude Kapellenweg 1 könnte als interimsmäßige Flüchtlingsunterkunft dienen.

Das Gremium sprach sich letztendlich für den Abriss der Gebäude Kapellenweg 3 und Junkerstraße 68 aus. Das Gebäude Kapellenweg 1 soll erhalten bleiben und zur Unterbringung der Flüchtlinge genutzt werden, die dann rechtzeitig von der Junkerstraße 68 umgesiedelt werden.

## WICHTIGE RUFNUMMERN / NOTDIENSTE

### VORWAHLNUMMERN FÜR BÜSINGEN

aus Deutschland 07734-  
aus der Schweiz 0049-7734-

### VORWAHLNUMMERN VON BÜSINGEN

in die Schweiz 0041  
+ entsprechende Vorwahl der jeweiligen Netzgruppe

### DEUTSCHLAND

Polizei-Notruf 1 10  
Feuerwehr-Notruf 1 12  
aus  
Schweizer Netz 0049 7732 19222  
Rettungsdienst, Krankentransport + Notarzt 1 92 22  
Ärztlicher Notfalldienst (bei Unerreichbarkeit des eigenen Arztes) 01805 -1 92 92-350  
Zahnärztliche Notrufnummer: 01803-22 25 55-25  
Krankenhaus Singen (Hegau-Klinikum GmbH) 07731-89-0  
Polizeiposten 07731-1437-0  
Polizei Singen 07731-8 88-0  
Telefonseelsorge:  
Evangelisch 0800-1 11 01 11  
Katholisch 0800-1 11 02 22

### SCHWEIZ

Sanitätsnotruf und Auskunft ärztl. Notfall Dienst 0041-44-6510511  
Rega (Heli) 0041-333 333 333  
Toxikologisches Zentrum (Vergiftungen) 0041-44-2 51 51 51  
Polizei Schaffhausen 0041-52-6 24 24 24  
Kantonsspital Schaffhausen 0041-52-6 34 34 34  
Privatklinik Belair 0041-52-6 32 19 00  
weitere wichtige Rufnummern in Schaffhausen  
SASAG (Kabelfernsehen) 0041-52-6 330111  
Stadtverwaltung Schaffhausen 0041-52-6 32 51 11  
Kantonsverwaltung Schaffhausen 0041-52-6 32 71 11

### GEMEINDEVERWALTUNG

Internet: www.buesingen.de  
E-mail: gemeinde@buesingen.de  
Vorwahl: 07734-  
deutsche Faxnummer 9302-50

**Amt/Sachbearbeiter:** Amt/Sachbearbeiter:  
Telefonzentrale 9302-0

Einwohnermelde-, Pass- und Fundamt, Gewerbe, meldeamt@buesingen.de 9302-29  
9302-26

Soziale Angelegenheiten 9302-26  
Gemeindebrief

schiller@buesingen.de

Gemeindekasse 9302-21  
steiner@buesingen.de

Rechnungsamt 9302-22  
riester@buesingen.de

Gemeindesteuern, 9302-28  
hugenschmidt@buesingen.de

Sekretariat, 9302-30  
Renten wenger@buesingen.de

Bürgermeister 9302-31  
moell@buesingen.de

Hauptamt, Standesamt 9302-33  
Bausachen, Grundbucheinsicht schmal@buesingen.de

Wassermeister Herr Zimmermann 934064  
mobil 0171 1242794  
Schweizer Anschluss Gemeindeverwaltung Büsingen:  
Telefon 052-634 00-30  
Telefax 052-634 00-25

Vermietung Räume Bürgerhaus Wigger C. + A. 97696  
Grundschule 6377  
Kindergarten  
Postweg 1404  
Strandbad 6328  
Förster Christoph Wimmer 07531-800-3516  
mobil 0175 2234310

#### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Mo., Di., Mi. u. Fr. 8.30 - 12.00 Uhr  
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

Öffnungszeiten Wertstoffplatz **Bauhofgelände Herblinger Str. 21**  
Dienstag: 17.00 - 19.00 Uhr  
Donnerstag: 17.00 - 19.00 Uhr  
Samstag: 10.00 - 12.00 Uhr

Es können folgende Wertstoffe und Abfälle entsorgt werden:

Papier, Karton  
Glas  
Alteisen, Schrott, Altmetall  
Elektrogeräte, Elektroschrott  
Heckenschnitt, Äste  
Windeln

Ihr nächstes **GEMEINDEBLATT** erscheint am **04. Mai 2016.**

Bitte senden Sie Ihre Beiträge bis Mittwoch, 27. April 2016 an schiller@buesingen.de

## Bebauungsplanänderung gem. § 13a Baugesetzbuch - Bebauungsplan „Auf dem Gries und Wiesle“

Auf dem Flurstück Nr. 5262, Wieslestr. 11, sollen statt des ursprünglich geplanten Mehrfamilienhauses mit 6 Etagenwohnungen zwei Häuser mit je zwei Vollgeschossen und Flachdach errichtet werden.

Da von den Festsetzungen des Bebauungsplans, insbesondere bezüglich der festgelegten Grundflächenzahl massiv abgewichen wurde, wurde das gemeindliche Einvernehmen bei der ursprünglich eingereichten Bauvoranfrage nicht erteilt. Wäre eine solche Überschreitung toleriert worden, hätte dies zum Verlust des planerischen Grundgedankens in dem betreffenden Gebiet geführt.

Nun hat der Bauherr eine Anfrage bezüglich einer Bebauungsplanänderung im beschleunigten Verfahren für das betreffende Flurstück eingereicht. Ziel ist insbesondere die Schaffung eines zusätzlichen Baufensters in Richtung der Schaffhauserstraße zu erreichen wodurch auch das zulässige Maß der baulichen Nutzung erhöht werden soll. Die Entscheidung, ob ein solches Verfahren durchgeführt wird, obliegt der Gemeinde. Nach Abwägung der Vor- und Nachteile einer solchen Bebauungsplanänderung sprach sich der Rat mehrheitlich gegen die gewünschte Änderung des Bebauungsplans aus.

## NACHRICHTEN DER GEMEINDEVERWALTUNG

### Rathaus am 06.05.2016 geschlossen

Das Rathaus bleibt am Freitag, den 06. Mai 2016, dem „Brückentag“ nach dem Feiertag „Christi Himmelfahrt“, geschlossen.

In der darauffolgenden Woche gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten.

### Austausch von Wasserzählern

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass dieses Jahr wieder der turnusmäßige Wechsel der Wasserzähler vorgenommen wird. Die Gemeinde hat die Firma Zimmerman aus Gailingen, Bergstraße 34 mit dem Wechsel beauftragt.

Nach §12 unserer Satzung über die öffentliche Wasserversorgung haben Sie der Firma Zimmermann den Zugang zu den Räumen und zu den technischen Einrichtungen zu gestatten, damit der Austausch der Wasserzähler durchgeführt werden kann.

### Baumaßnahmen

Ab April werden verschiedenen Straßen-Baumaßnahmen auf dem Gemeindegebiet durchgeführt.

- Gehwegarbeiten entlang der Schaffhauser Straße.
- Sanierung der Straße „Zur Schiffsländi“ von der Schaffhauser Straße bis zur Kehlhofstraße incl. Grabarbeiten für eine neue Wasserleitung
- Fahrbahnerneuerung der Dörflinger Straße mit Einbau von Querungen

Durch diese Baumaßnahmen können Beeinträchtigungen im Verkehrsfluss eintreten.

Wir bitten um Beachtung.

## Hinweis Abholung Grünmüll

Aufgrund vermehrter Anfragen wird nochmals festgehalten:

Das Sammelgut ist jeweils bis 07.00 Uhr

- offen, aber geordnet
- gut sichtbar
- in Körben, Tonnen, kleinen festen Plastikbehältnissen (**max. 20 kg schwer**) oder ähnlichen festen Behältnissen mit einem Volumen von **max. 240 l** sowie vollständig verrottbaren Biomüllsäcken (aus Papier)

am Straßenrand bereitzustellen.

Nicht erlaubt ist die Bereitstellung in faltbaren Abfallsäcken, Plastiktüten, offenen Schubkarren oder ähnlich schweren und unhandlichen Behältnissen.

**Hinweis:** Die im Handel erhältlichen kompostierbaren Biomüllsäcke (hellgrün) sind nicht zugelassen, da diese nicht von normalen Plastiktüten zu unterscheiden sind.

Bei Fragen rund um den Müll steht Ihnen Frau Schmal unter Tel.: 9302-33 gerne zur Verfügung.

## Bootsabnahmetermine 2016

Auch in diesem Jahr finden wieder zwei Bootsabnahmetermine in Büsingen statt:

Termin 1: Fr, 31. Mai 2016  
Termin 2: Do, 18. August 2016

Die Bootseigner, welche an einer Abnahme an einem der oben stehenden Termine interessiert sind, werden wie bisher gebeten, sich zur Terminvereinbarung rechtzeitig mit dem Schifffahrtsamt Konstanz, Tel.-Nr. 07531 800-1986 in Verbindung zu setzen. Eine Abnahme ohne vorherige Anmeldung ist nicht möglich.

## Jubilare des Monats

### Herzlichen Glückwunsch

In den kommenden Tagen feiern folgende Jubilare Geburtstag

**Herr Walter Möckli**, Murtenstraße  
Zum 84. Geburtstag am 04. April

**Herr Viktor Heller**, Junkerstraße  
Zum 84. Geburtstag am 07. April

**Frau Elfriede Lötscher**, Griesstraße  
Zum 86. Geburtstag am 09. April

**Frau Eva Bohnert**, Rosenstraße  
Zum 86. Geburtstag am 12. April

**Frau Eleonore Güntert**, Schaffhauserstraße  
Zum 85. Geburtstag am 26. April

**Frau Emma Lüthi**, Stemmerstraße  
Zum 87. Geburtstag am 30. April

Die Gemeinde Büsingen gratuliert recht herzlich und wünscht alles Gute, vor allem Gesundheit!



### 90. Geburtstag Frau Rosina Mauch



Am 14.03.2016 feierte Frau Rosina Mauch ihren 90. Geburtstag . Herr Bürgermeister Möll gratulierte dazu recht herzlich und überreichte einen Geschenkkorb sowie eine von Ministerpräsident Kretschmann unterschriebene Urkunde des Landes Baden-Württemberg . Wir wünschen Frau Mauch alles Gute für die weiteren Lebensjahre, vor allem viel Gesundheit!

### Irmgard und Heinrich Güntert feierten Diamantene Hochzeit



Am 24.03.2016 durfte das Ehepaar Irmgard und Heinrich Güntert ihr 60-jähriges Ehejubiläum feiern. Zu diesem besonderen Ereignis gratulierte Herr Bürgermeister Möll. Er überreichte einen Geschenkkorb sowie eine von Ministerpräsident Winfried Kretschmann unterschriebene Urkunde des Landes Baden-Württemberg.

Wir wünschen den Eheleuten viel Gesundheit und Freude für die weiteren gemeinsamen Lebensjahre!



### INFOS AUS GRUNDSCHULE UND KINDERGARTEN



#### Kita Rheinwiese Der Frühling kann kommen!

Hurra! Der Turtle ist wieder da! Die kleinen Raupen, der „U3“ vom Kindergarten Regenbogen, auf grosser Entdeckungstour in der Ex-/Enklave. Unterwegs mit dem Kinderbus schiebt die Leiterin (S. Scholz) heute selbst, und zwar Daniel, Jule, Vida, Adrian, Yade Alle waren der Meinung: Das war Spitze!



### WISSENSWERTES UND AKTUELLES

#### Freunde der Bergkirche

Heute möchten wir Sie wieder ganz herzlich einladen in unsere über 1000 Jahre alte Bergkirche St. Michael zu Büsingen zu folgenden Veranstaltungen:

**Abendmusik  
Gesang und Orgel  
Werke von Bach, Pergolesi, Paisiello  
und Gregorianische Gesänge**

**Sonntag, 01. Mai 2016 um 17.00 Uhr  
Anja Muth, Mezzosopran  
Daniel Bosshard, Orgel**

-----

**SlowUp (die motorfreie Rundfahrt)  
Sonntag, 22. Mai 2016 von 10.00 bis 17.00 Uhr  
Bei uns werden Sie verwöhnt mit den bekannt guten Waffeln,  
Orgelmusik und Kirchenführungen.**

-----

**„Nacht der Lichter“ mit Taizé-Liturgie**  
**Freitag, 27. Mai 2016 um 21.00 Uhr**  
**Einsingen und Üben der Lieder ab 20.30 Uhr**  
**Gemeinsames Singen, gemeinsames Beten, gemeinsame Stille**  
**in der besonderen Atmosphäre der Bergkirche,**  
**abschalten, innehalten von Alltagsorgen und Stress -**  
**mal was Anderes...**

**Zu allen Veranstaltungen ein herzliches Willkommen !**  
**Der Eintritt zu den Veranstaltungen ist frei, es wird um eine**  
**Spende zur Deckung der Kosten gebeten.**  
**Die Bergkirche bleibt dem natürlichen Klima überlassen !**

Freunde der Bergkirche zu Büsingen e.V.  
Geschäftsstelle: Büsingerstrasse 1, D - 78262 Gailingen  
1. Vorsitzender: Dr. Michael Psczolla  
2. Vorsitzender: Markus Möll  
Tel.: +49-(0)7734-97191  
Fax: +49-(0)7734-97190  
Mobil: +49-(0)171 34 54 154  
www.bergkirche-buesingen.de

## Bergkirche Buch

### Das Buchprojekt konnte in Auftrag gegeben werden

Ein Schwerpunktthema der gemeinsamen Vorstandssitzung der beiden Bergkirchenvereine war das Buch über die Baugeschichte gewesen.

Natürlich gab an der 1090 in einem Schutzbrief Papst Urbans II. erstmals erwähnten Büsinger Bergkirche über die Jahrhunderte hinweg zahlreiche bauliche Maßnahmen. Genauer über ihre Entstehung wusste man bis dahin nicht viel und so manche Erklärung basiert wohl auf Vermutungen! Neue Erkenntnisse bezüglich die bis anhin unerforschte Baugeschichte ergaben die 2011 vorgenommenen dendrochronologischen Untersuchungen am Holzwerk. Die ermittelten Jahreszahlen wurden vom Schaffhauser Mittelalterarchäologen Kurt Banteli mit den schriftlichen Quellen verglichen und interpretiert! Die neue Baugeschichte zeige auf eindruckliche Weise, dass das Kirchenbauwerk ein stiller Träger einer wohl gegen 1400-jährigen Geschichte ist, die auch mit der Stadt Schaffhausen eng verbunden sei!

### Vom Info-Beitrag zum Buch

Eigentlich wollte man in einem Beitrag im Jahrbuch des Historischen Vereins des Kanton Schaffhausen über die neusten Erkenntnisse berichten. Doch beim Vorstand des 1955 gegründeten Schaffhauser Vereines Vereinigung für die Büsinger Bergkirche kam die Idee und der Wunsch auf, Bantelis Baugeschichte mit Beiträgen über die langjährigen Aktivitäten zugunsten der Erhaltung der Gebäude auf Kirchberg und derjenigen des 2003 gegründeten Büsinger Vereins „Freunde der Bergkirche zu Büsingen“ zu erweitern.

Nun, gut Ding will Weile haben, doch anlässlich der letzten Vorstandssitzung konnte der redaktionelle Betreuer Rene Specht berichten, dass die Texte bereit seien! Dank großzügigen Spenden für die geschätzten Druckkosten von 30'000 Franken, konnte der Vorstand Rene Specht grünes Licht geben, das heißt er konnte den 88ten Band des Historischen Vereins Schaffhausen in Auftrag geben.

Anlässlich der auf Donnerstag, 2. Juni 2016, 19.30 Uhr angesetzten Jahresversammlung wird Rene Specht über den aktuellen Stand berichten und das Datum der Buchpräsentation bekanntgeben können!

C. Schweizer

**Die Pressestelle der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg informiert:**

## Deutsch-schweizerische Rentenberatung vor Ort

Die Deutsche Rentenversicherung und Träger der gesetzlichen Rentenversicherung in der Schweiz bieten auch dieses Jahr wieder grenzüberschreitende Informationen zur Rente an.

Angesprochen sind alle, die Beiträge zur gesetzlichen deutschen und schweizerischen Rentenversicherung einbezahlt haben.

Auf diesen Internationalen Beratungstagen erteilen Experten beider Länder kostenlos Auskünfte zum jeweiligen nationalen Recht und zu den zwischenstaatlichen Auswirkungen.

Zu dem Beratungstag am **26. April 2016** von 13.30 Uhr bis 18.30 Uhr in Singen

Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg, Außenstelle Singen, Julius-Bührer-Straße 2 laden wir ein. Um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir um telefonische Anmeldung unter **07731 822710**.

Bringen Sie zum Beratungstag bitte Ihre Versicherungsunterlagen und Ihren Personalausweis mit.

Ein weiterer Beratungstag im Jahr 2016 in Singen ist am 25. Oktober vorgesehen. Dieser wird gesondert angekündigt.

## Mitteilung der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG)

In den nächsten Wochen wird die zuständige Aufsichtsperson der SVLFG wieder Beratungen und Besichtigungen in den versicherten Unternehmen durchführen. Sie ist nach § 17 des Siebten Buches Sozialgesetzbuch (SGB VII) verpflichtet, die Durchführung der Maßnahmen zur Verhütung von Arbeitsunfällen, Berufskrankheiten, arbeitsbedingten Gesundheitsgefahren und für eine wirksame erste Hilfe in den Unternehmen zu überwachen sowie die Unternehmer und die Versicherten zu beraten. Die versicherten Unternehmer - auch wenn es sich um Kleinstbetriebe handelt - haben nach § 19 SGB VII die Besichtigung zu ermöglichen.

Der Unternehmer ist nach § 21 SGB VII für die Durchführung der Maßnahmen zur Verhütung von Arbeitsunfällen und Berufskrankheiten und für die Verhütung von arbeitsbedingten Gesundheitsgefahren verantwortlich. Er hat vor allem seine betrieblichen Einrichtungen und Maschinen in vorschriftsmäßigem Zustand zu halten, seine Mitarbeiter über die bei ihren Arbeiten auftretenden Gefahren angemessen zu unterrichten und sie zur Einhaltung der der Vorschriften zum Arbeits- und Gesundheitsschutz anzuhalten.

Die Unfallverhütungsvorschriften der SVLFG (VSGen) können Sie, falls diese in Ihrem Betrieb nicht vorhanden sind, bei der SVLFG, Vogelrainstr. 25, 70199 Stuttgart, kostenlos anfordern oder unter unserem Internetauftritt ([www.svlfg.de](http://www.svlfg.de)) heruntergeladen. Bei Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung.

## Ihre Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

### Der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH informiert:

- April 2016 Sprechstage -

des Sozialverbandes VdK durch Sozialrechtsreferentin Frau Petra Mauch, finden statt in Radolfzell VdK Geschäftsstelle, Bleichwiesenstr. 1/1, ab 05.04 wieder jeden Dienstag

von 9<sup>00</sup> - 15.30 Uhr - und ab dem 14.04. jeden Donnerstag von 8.30 - 12<sup>00</sup> Uhr, nur mit Terminvereinbarung Tel. 07732/ 92 36-0

-----

Die Sprechstage im April 2016 in der VdK Geschäftsstelle Konstanz, Kreuzlinger-Str. über Scheffelstr entfallen!! Wir bitten um Beachtung

## Das besondere Geschenk: Leben rettenDRK-Blutspendedienst bittet um eine Blutspende

Knapp 15.000 Blutspenden werden jeden Tag in Deutschland benötigt. Auch das perfekte medizinische Versorgungssystem ist bei schweren Verletzungen und lebensbedrohlichen Krankheiten ohne Blut nicht funktionsfähig. Daher bittet der DRK-Blutspendedienst um eine Blutspende am

**Dienstag, dem 05.04.2016  
von 15:00 Uhr bis 19:00 Uhr  
Hegau-Jugendwerk GmbH, Kapellenstr. 31  
78262 Gailingen**

Jeder kann ganz plötzlich in die Situation kommen, dringend Blutpräparate zu benötigen: Die Liste, in welchen Situationen Blutpräparate benötigt werden ist lang. Sie werden bei der Versorgung eines Unfallopfers mit starkem Blutverlust, bei einem Krebspatienten während und nach der Chemotherapie oder auch bei Herz-, Magen- und Darmerkrankungen und vielem mehr.

Jede Spende zählt. Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zur Vollendung des 71. Lebensjahres, Erstsponder dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.

Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) erhältlich.

DRK-Blutspendedienst Baden-Württemberg - Hessen gemeinnützige GmbH - Sandhofstraße 1 - 60528 Frankfurt Pressekontakt: Stefanie Fritzsche, Tel.: 069/ 6782-163 - Fax: 069/ 6782-160 - Handy: 0174 - 3377-319 Email: [s.fritzsche@blutspende.de](mailto:s.fritzsche@blutspende.de) - [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) Fotos zum Abdruck stehen unter <http://www.drk-blutspende.de/presse/index.php> zur Verfügung.

## Früherkennung von Brustkrebs bei Frauen

### Vortrag zum Thema „Mamma-Carcinom im Alter – kein Problem?“

Zu einem Vortrag zum Thema „Mamma-Carcinom im Alter – kein Problem?“ lädt die Kommunale Gesundheitskonferenz im Landkreis Konstanz (KGK) alle Interessierten am Montag, 11. April 2016 nach Gailingen ein. Die Veranstaltung findet um 18 Uhr in der Altenhilfeeinrichtung Haus „Säntisblick“ (Pro Aetas), Konstanzer Weg 8 in Gailingen, statt. Referent ist Dr. Wolfram Lucke, Chefarzt der Frauenklinik Singen und Leiter des Brustzentrums Hegau-Bodensee.

#### Hintergrund:

Der Krebsatlas des Deutschen Krebsforschungszentrums Heidelberg weist Brustkrebs als die häufigste Krebstodesursache bei Frauen aus. Dies gilt auch für den Landkreis Konstanz. Im Vergleich zum Landesdurchschnitt suchen hier Frauen in der Altersgruppe ab 65 Jahren erst mit deutlich fortgeschrittenen Tumoren einen Arzt auf.

Die Kommunale Gesundheitskonferenz sieht deswegen dringenden Handlungsbedarf und hat die *Arbeitsgruppe Brustkrebs bei Frauen* gegründet. Früherkennung und Aufklärung gehören zu den wichtigsten Faktoren, um die Situation für möglich betroffene Frauen zu verbessern. Eine rechtzeitige Therapie hilft, Leiden

zu verhindern. Früherkennung und frühe Therapie sind deshalb auch im fortgeschrittenen Alter dringend notwendig.

Die Schulung von Angehörigen und Pflegepersonen in den Alten- und Pflegeheimen sowie im ambulanten Pflegebereich stellt einen entscheidenden Baustein in der Früherkennung von Brustkrebs bei pflegebedürftigen älteren Menschen dar. Pflegepersonen sollen mithelfen, bei den ihnen anvertrauten Patienten und Bewohnern die Erkrankung frühzeitig zu erkennen und zeitnah weitere Maßnahmen einzuleiten. Auch gilt es, dem weit verbreiteten Vorurteil entgegenzuwirken, dass Brustkrebs im Alter keine Bedeutung mehr habe.

Die Kommunale Gesundheitskonferenz im Landkreis Konstanz (KGK) wurde am 25. Januar 2012 gegründet. Sie besteht aus 19 stimmberechtigten Mitgliedern aus den Bereichen Kreisverwaltung, Leistungserbringer im Gesundheitswesen, gesetzliche Sozialversicherung, Bildung, Wirtschaft, Patientenvertreter und Selbsthilfegruppen. Vorsitzender ist Landrat Frank Hämmerle. Fünf Arbeitsgruppen beschäftigen sich mit den unterschiedlichen Themen: Sicherung der hausärztlichen Versorgung, Demenz, betriebliches Gesundheitsmanagement, Kinder- und Jugendgesundheit sowie Brustkrebs bei Frauen.

In der *Arbeitsgruppe Brustkrebs bei Frauen* arbeiten die Chefärzte der beiden Brustzentren im Landkreis, je ein Vertreter der niedergelassenen Frauenärzte und der Hausärzte, eine programmverantwortliche Ärztin aus dem Mammographie-Screening Baden-Württemberg, eine Patientenvertreterin von Mamazone e. V. und das Gesundheitsamt mit.

## Gefahr durch Borkenkäfer Aufarbeitung von Sturmholz

Aufgrund der milden Witterung im vergangenen Winter warnt das Kreisforstamt nun vor einem vermehrten Auftreten des Borkenkäfers. Zusätzlich wurden durch verschiedene Stürme etwa 10.000 Festmeter Holz geworfen oder gebrochen. Dieses stellt eine ideale Brutstätte für Borkenkäfer dar. Aus diesem Grund wird ab sofort im öffentlichen Wald des Landkreises Sturm- und Käferholz eingeschlagen und aufgearbeitet.

Das Kreisforstamt bittet daher auch Privatwaldbesitzer, das Sturmholz in den nächsten Wochen mit höchster Priorität aufzuarbeiten und Frischholzhiebe vorerst zurückzustellen. Ebenfalls in ihrer Vitalität geschwächt sind Bäume, die vom Sturm angeschoben oder deren Gipfel gebrochen sind. Diese Bäume müssen ebenfalls gefällt und rasch einer Verwertung zugeführt werden.

Für weitere Informationen, insbesondere zur Holzaufarbeitung, Holzsortierung und zum Holzverkauf können sich Privatwaldbesitzer an ihren zuständigen Forstrevierleiter wenden.

## Hinweis nach § 68 Landeswaldgesetz (LWaldG) zur Borkenkäferbekämpfung

Das Kreisforstamt des Landratsamtes Konstanz weist darauf hin, dass nach den Bestimmungen des Landeswaldgesetzes und des Pflanzenschutzgesetzes die Waldbesitzer verpflichtet sind, zur Abwehr von Waldschäden, insbesondere der Ausbreitung von Borkenkäfern folgende Maßnahmen durchzuführen:

- sofortige Aufarbeitung der vom Käfer befallenen Bäume
- Aufarbeitung von sturmgeschädigten Bäumen, sie werden sonst zu attraktivem Brutmaterial
- zügige Abfuhr der eingeschlagenen Hölzer

Zur Ausführung dieser Maßnahmen setzt das Kreisforstamt gem. § 68 Abs. 1 LWaldG



## Frauenverein Büsingen

### „Erzählzeit ohne Grenzen“

Zum siebten Mal findet in der Zeit von 2. bis 10. April 2016 das gemeinsame Literaturfestival „Erzählzeit ohne Grenzen“ Singen-Schaffhausen statt. „Lebenswege und Kurswechsel“ ist das diesjährige Motto. 37 namhafte Autorinnen und Autoren aus Deutschland, der Schweiz und Österreich sorgen auch diesmal für lebendige Begegnungen mit der Literatur. Am Donnerstag, dem 7. April 2016 wird Frank Witzel aus seinem Roman „Die Erfindung der Roten Armee Fraktion“ lesen. Die Lesung findet wie üblich im Restaurant „Alte Rheinmühle“ um 19 Uhr statt. Im Anschluss kann man ein Erzählzeitmenü zu 48.- CHF genießen. Reservierung zum Menü ist erforderlich mit dem Hinweis „Erzählzeit“ unter 0041 526252550 oder 0049 7734 93199-0.

### Afrikanischer Kochkurs

Am Samstag, den 7. Mai 2016 bieten wir einen afrikanischen Kochkurs mit Herrn und Frau Evi in der Küche der Mehrzweckhalle in Büsingen an. Beginn um 15 Uhr. Der Unkostenbeitrag beträgt für Mitglieder 20.-CHF und Nichtmitglieder 25.-CHF. Am Kochkurs können maximal 20 Personen teilnehmen. Anmeldung bei S. Ringling, Tel. 936161.

Mit freundlichen Grüßen  
Sieglinde Ringling  
Präsidentin

■ TURNVEREIN  
BÜSINGEN



■ JUGI BÜSINGEN

## Ringercup am 19. März in Schlatt (ZH)

In diesem Jahr mussten wir einige Kilometer unter die Räder nehmen, um zum Austragungsort des diesjährigen Ringercups zu gelangen. Genau genommen führte uns der Ringercup in diesem Jahr nach Schlatt (ZH) bei Winterthur. Im Gepäck: Acht motivierte Büsinger Ringer.

Der Start in den Einzelwettkampf misslang. Keiner unserer Jugendriegler vermochte seinen ersten Kampf zu gewinnen. Danach gelang vor allem Piero Papini, der seinen Wettkampf als dritter seiner Gewichtsklasse beendete und Noah Küppers, welcher als fünfter ebenfalls ein Diplom mit nach Hause nehmen durfte eine gewaltige Steigerung.

Am Nachmittag starteten wir als Team. Dabei tritt jeweils ein Turner aus jeder Gewichtsklasse gegen den entsprechenden Ringer der gegnerischen Mannschaft an. Wer die meisten Siege einführt, gewinnt. Als polysportive Jugendriege dürfen wir mit dem erreichten 5. (von 10) Rang zufrieden sein. Mit Tim Huber, welcher als Aushilfe in einer anderen Mannschaft antrat, gelang einem Büsinger sogar der Schritt aufs Podest (2. Rang mit Bilten).



## Unihockeysaison 2015/2016

Wie immer über die Wintermonate nimmt die Jugendriege an der Unihockeymeisterschaft des Schaffhauser Turnverbandes teil. In fünf Qualifikationsrunden werden die besten fünf Teams ermittelt, die Gelegenheit erhalten in einer Finalen Runde um den Meistertitel in der jeweiligen Kategorie zu spielen. In diesem Jahr startete die Jugendriege mit vier Teams zur Qualifikation. Die beiden Mannschaften in der Kategorie der Jüngsten schafften die Qualifikation leider nicht. Die beiden älteren Teams meisterten beide knapp als fünfte die Qualifikationshürde. Leider ging der Final aufgrund einer Terminkollision mit dem Ringercup ohne uns über die Bühne.

Das Highlight dieser Saison bleibt somit die Heimrunde, welche Ende Februar stattfand. Zahlreiche Zuschauer und Spieler erlebten spannende intensive Spiele bei optimalen Bedingungen (siehe Foto).



## ■ KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### ■ EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE BÜSINGEN-GAILINGEN

Junkerstraße 43, Kreuzkirche (Dorfkirche)  
Dörflinger Straße 2, Bergkirche St. Michael  
Kirchliche Termine und Gottesdienstzeiten:  
Büro: Büsingen, Kehlhofstr. 20; Frau Wolf  
E-Mail: sekretariat@buesingen-gailingen.de  
Öffnungszeiten in der Regel: Donnerstags von 14 - 17.00 Uhr.  
Telefon: 97343 - Fax: 97345  
Sprechzeiten von Pfarrer Henke, Kehlhofstr. 20, nach Vereinbarung.  
Telefon wie oben, bitte den AB benutzen!  
E-Mail: henrideux@gmx.de  
Informationen unter :  
www.buesingen-gailingen.de und www.ekikon.de

Der Monatsspruch für den Monat April lautet: Ihr aber seid das auserwählte Geschlecht, die königliche Priesterschaft, das heilige Volk, das Volk des Eigentums, dass ihr verkündigen sollt die Wohltaten dessen, der euch berufen hat von der Finsternis zu seinem wunderbaren Licht.  
1. Petrus 2,9

Unsere Gottesdienste:

03.4.2016: 09:30 Uhr -	Dorfkirche Büsingen
10.4.2016: 09:30 Uhr -	Dorfkirche Büsingen
17.4.2016: 09:30 Uhr -	Dorfkirche Büsingen mit Abendmahl
24.4.2016: 09:30 Uhr -	Dorfkirche Büsingen
01.5.2016: 10:00 Uhr -	Bergkirche

- Jeden Dienstag um 9:30 Uhr Mutter-Kind-Gruppe im Pfarrhaus.
- Jeden Dienstag um 20:00 Uhr: Kirchenchor in der EMK.
- Bibelgesprächskreis am 28. April um 20:00 Uhr, im Pfarrhaus 14.4. siehe Männerhock!
- Frauentreffen in der Friedenskirche in Gailingen: Perlen im Alltag  
Donnerstag, 21. April 2016, 9:30 - 11:00 Uhr.
- Männerhock im Pfarrhaus am Mittwoch, den 14. April 2016, 19:00 Uhr.  
Thema: „Verfolgte Christen weltweit“ mit Friedhelm Appel von der HMK
- Volksliedersingen für jederman: Donnerstag, 21. April 2016, 18:00 Uhr, Pfarrhaus.
- Für die nächste \*Konfirmation am 7. Mai 2017\*, 10:00 Uhr, in der Dorfkirche beginnt der Unterricht am 8. Juni 2016 um 17:00 Uhr im Pfarrhaus!  
Wir erbitten die vorherige Anmeldung der Siebtklässler im Frühjahr 2016 im Pfarramt oder bei Pfarrer Henke direkt.
- Wir weisen gern darauf hin, dass aus Anlaß der Geburt eines Kindes in Absprache mit den Eltern geläutet werden kann.

Im Namen des Kirchengemeinderates grüßt Sie sehr herzlich  
Ihr Ulrich Henke, Pfarrer

## ■ KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE ST. DIONYSIUS GAILINGEN

### Kirchliche Termine und Gottesdienstzeiten

Im April 2016:

- Sonntag, 03. April - Weißer Sonntag  
**10.00** Gailingen Eucharistiefeier und **Feier der Heiligen Erstkommunion**  
mitgestaltet von Kirchenchor und Musikverein
- 18.00 Gailingen Dankandacht mit den Erstkommunionkindern
- Dienstag, 05. April  
18.30 Gailingen Rosenkranzgebet  
19.00 Gailingen Eucharistiefeier (Gedenken an Klaus Zahn, Lina Scheib, Mathilde Bremann, Bernhard Auer, Otto Ganßer)
- Mittwoch, 06. April  
7.45 Gailingen Schülertagesdienst
- Samstag, 09. April  
18.30 Gailingen Eucharistiefeier am Vorabend
- Sonntag, 10. April  
18.00 Gailingen Rosenkranzgebet *in St. Dionysius*
- Dienstag, 12. April  
18.30 Gailingen Beichtgelegenheit  
18.30 Gailingen Rosenkranzgebet  
19.00 Gailingen Eucharistiefeier (Gedenken an Josef und Anna Lenhard und Sohn Gerd, Marina und Heinz Restle, Barbara Auer, Albert Held, Richardis und Ludwig Klose, Hannelore und Otto Schneble, Bertl und Otto Zahn)
- Mittwoch, 13. April  
7.45 Gailingen Schülertagesdienst
- Samstag, 16. April  
10.15 Gailingen Eucharistiefeier in den Kliniken Schmieder, Andachtsraum, Haus Tirol

- 18.30 Gailingen Eucharistiefeier am Vorabend
- Sonntag, 17. April  
18.00 Gailingen Rosenkranzgebet *in St. Dionysius*
- Dienstag, 19. April  
18.30 Gailingen Beichtgelegenheit  
18.30 Gailingen Rosenkranzgebet  
19.00 Gailingen Eucharistiefeier (Gedächtnis nach sechs Wochen für Heribert Wöhrstein; Gedenken an Helmut Grzesik, Magdalena Molenda, Elisabeth Auer, Gerhard Kahlert)

Mittwoch, 20. April

- 7.45 Gailingen Schülertagesdienst

Sonntag, 24. April

- 9.00 Gailingen Eucharistiefeier  
18.00 Gailingen Rosenkranzgebet *in St. Dionysius*

Dienstag, 26. April

- 18.30 Gailingen Beichtgelegenheit  
18.30 Gailingen Rosenkranzgebet  
19.00 Gailingen Eucharistiefeier (Gestifteter Jahrtag für Franz Auer; Jahresgedächtnis für Ewald Ufheil; Gedenken an Angehörige der Familie Herzog, Robert Ilg)

Mittwoch, 27. April

- 7.45 Gailingen Schülertagesdienst

Öffnungszeiten des Sekretariats des Pfarramtes, Kirchstr. 3:  
Donnerstag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Telefon: 07734-66 59 während der Öffnungszeiten  
Fax: 07734-29 71.  
E-Mail-Adresse: [info@kath-gottmadingen.de](mailto:info@kath-gottmadingen.de)  
Außerhalb der Öffnungszeiten Sekretariat Gottmadingen  
Telefon: 07731-71473

## ■ EVANGELISCH- METHODISTISCHE KIRCHE



### Programm April 2016

<b>So. 03.</b>	<b>20:00</b>	<b>Gottesdienst</b> (P. Steiger)
Mo. 04.	9:30	Gebetsstunde
Di. 05.	20:00	Chor
<b>So. 10.</b>	<b>9:45</b>	<b>Bezirksversammlung SH</b>
Di. 12.	20:00	Chor
Mi. 13.	20:00	Bibelgespräch Ref. KGH
<b>So. 17.</b>	<b>20:00</b>	<b>Gottesdienst</b> (P. Steiger)
Di. 19.	20:00	Chor
<b>So. 24.</b>		<b>kein Gottesdienst</b>
Di. 26.	20:00	Chor
Do. 28.	20:00	Bibelgespräch Ref. KGH

#### Kontakte Gottesdienste

Pfarrer Peter Steiger, Parkstrasse 24, 8200 Schaffhausen  
Tel. 004152 / 625 44 78 [peter.steiger@emk-sh.ch](mailto:peter.steiger@emk-sh.ch)

#### (Junior-)OASE

**Treffpunkt für junge Leute von 8-13 Jahre & ab 14 Jahre**  
Malina Maag  
Tel. 004178 / 664 96 79 [mmaag@outlook.de](mailto:mmaag@outlook.de)

#### Chor

**Singen und Gemeinschaft für alle Musikbegeisterten**  
Horst Krause, Tulpenstrasse, 8238 Büsingen  
Tel. 6206 [ho.kra@t-online.de](mailto:ho.kra@t-online.de)

*Ende des redaktionellen Teils*

ENTDECKEN SIE MIT UNS  
DIE WELT – DIE SCHÖNSTEN  
REISEN 2016



**GRATIS –**  
Bustransfer ab/bis  
Bodensee & Hegau  
Inklusive!

# SARDINIEN

## DIE KARIBIK EUROPAS ZUR SCHÖNSTEN REISEZEIT



**2 Termine: 25.05. – 01.06.2016  
oder 19.09. – 26.09.2016 · 8 Tage**  
ab/bis Stuttgart ab € 899,- p. P. im DZ/HP  
Hotel Smeraldo Beach 4 \*\*\*\* Inkl. HP  
und Bustransfer (Bodensee/Hegau)!



**SARDINIEN** ist die zweitgrößte Insel im Mittelmeer, eine der schönsten Urlaubsadressen Europas, und ein echtes Urlaubsparadies. Unser ausgewähltes Hotel\*\*\*\* überzeugt durch seine gute Küche, kombiniert mit zuvorkommendem Service. Die Lage könnte nicht besser sein: ruhig und direkt am Privatsandstrand von imposanten Granitfelsen umgeben, nur wenige Gehminuten vom Ortszentrum Baja Sardinia entfernt. Im typisch mediterranen Stil verfügt das Haus über eine elegante Lobby mit Rezeption, eine Snack- und Cocktailbar und schön angelegte Terrasse mit Blick auf die vorgelagerte Insel Caprera. Sie werden begeistert sein!

**Ausflugspaket:** Während unserer einwöchigen Reise haben wir Gelegenheit die Insel von Ihrer schönsten Seite kennenzulernen. Die Ausflüge im 3er-Paket (Sonderpreis nur € 164,-) sind ein ganz besonderes Erlebnis!

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte oder fordern unser ausführliches Sonderprospekt an!



Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:  
PRIMO-Reisebüro Meersburg · Dalsendorferstr. 34 · 88709 Meersburg  
Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0 · Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22  
E-Mail [info@aufundweg.net](mailto:info@aufundweg.net) · Internet: [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)

**Gemeinde Lottstetten**  
Landkreis Waldshut



Die Gemeinde Lottstetten sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n staatlich anerkannte/n

**Erzieher/in  
oder  
weitere Fachkräfte i.S.d. § 7 KitaG  
in Vollzeit**

als Zweitkraft in einem eingruppigen Waldkindergarten.

Wir bieten Ihnen:

- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Vergütung nach TVöD
- Fortbildungsmöglichkeiten
- eine engagierte Elternschaft
- die Möglichkeit, Ihre Wünsche und Vorstellungen beim Aufbau der Einrichtung mit einzubringen.

Wir wünschen uns:

- hohe Selbständigkeit in der Alltagsgestaltung sowie Teamfähigkeit
- hohe Naturverbundenheit sowie Motivation und Interesse am Aufbau einer neuen Einrichtung
- Erfahrung im Bereich der Waldpädagogik.

Die Anstellung kann während der Aufbauphase auch im Rahmen eines geringfügigen Beschäftigungsverhältnisses (450,- € - Basis) erfolgen. Nach Inbetriebnahme der Einrichtung finden die einschlägigen Vorschriften des TVöD Anwendung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann bewerben Sie sich bis spätestens **15. April 2016** bei der Gemeindeverwaltung Lottstetten, Rathausplatz 1, 79807 Lottstetten.

Für Rückfragen steht Ihnen Herr Böhler, Rathaus Lottstetten, Tel: 07745/9201-10 oder [boehler@lottstetten.de](mailto:boehler@lottstetten.de) zur Verfügung.



## Hermann Schrof

### Hydraulik- & Nutzfahrzeugservice

Von Steinbeisstr. 11 | 78476 Allensbach

Handy	0160 91030069
Tel. Privat	07533/98731
Fax.	07533/98731
E-mail	<a href="mailto:shschrof@aol.com">shschrof@aol.com</a>

---

**Reparatur**

- Landmaschinen
- Baumaschinen
- Stapler
- Anlasser und Lichtmaschinen
- Hydraulikzylinder

**Anfertigung von Hydraulikschläuchen**

---

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir noch einen **Landmaschinen/Baumaschinen- oder KFZ-Mechaniker**

Seit 1973

**Aktion bis 30. April 2016**

**\*\*Wohnungs- und Hausschätzung\*\***

**nach dem Verkehrswert: Euro 300,- + MwSt.**

**GERHARD SIENER - Bankk. • Immobilien • Gutachten**  
78224 Singen • Tel. 0171 6203541 • E-Mail: [g.sienner@siener-immobilien.de](mailto:g.sienner@siener-immobilien.de)

**Hypnosepraxis** H. Greiter / Stockach

Gewichtsreduktion • Raucherentwöhnung • Blockadenlösung  
Tiefenentspannung • Lemunterstützung • Stressabbau u.a.

Infos und Termine / Tel: 07771 - 9183471 od. 0151 65621957

**Treppenlift**

Service + Verkauf  
vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

[www.reha-lift.biz](http://www.reha-lift.biz)



**BitCoin verpasst?**

jetzt

**OneCoin deine Chance**

Anfragen nur über Mail:

[new-coins-city@gmx.ch](mailto:new-coins-city@gmx.ch)



**Omias Küche im Liesele**

Inhaber: Volker Allinger  
Höllstrasse 3 ----- 78315 Radolfzell  
Telefon: 07732 / 972 215  
[www.liese.de](http://www.liese.de) ----- [info@liesele.de](mailto:info@liesele.de)



Wir suchen ab sofort  
**Service Mitarbeiter/in**

In Vollzeit für eine Ganzjahresstelle oder auch als Saisonstelle.

Sie sind Mindestens 18 Jahre alt und zaubern mit Ihrer fröhlichen Ausstrahlung ein Lächeln auf die Gesichter unserer Gäste. Sie sind motiviert, aufgeschlossen und arbeiten gerne im Team?

Dann melden Sie sich doch telefonisch bei uns für einen Termin zum Vorstellungsgespräch.

**Privat zu verkaufen**

**Reiheneckhaus in Gottmadingen**  
(Grenznah Schweiz)

mit Doppelgarage, ruhige Lage, Grdst. 554 qm, Wfl. 102 qm,  
Baujahr 1973, Kaufpreis 330.000,- €

Telefon ab 18 Uhr 0174 - 930 70 27

Diese Woche große Garagentor-Ausstellung!

**Hausmesse für Tore**

Freitag, 8. April von 13:00–18:00 Uhr

Samstag, 9. April von 10:00–17:00 Uhr

Sonntag, 10. April von 10:00–17:00 Uhr

- Messepreise für Neutore, kostenlose Fachberatung
- Sonderangebote bei Lager- & Ausstellungstoren



Kipptorstraße 1–3  
88630 Pfullendorf  
Ortsteil Aach-Linz  
Tel. 07552 2602-0

**Jetzt auch in Konstanz!**

**NEU**



**BODENBELÄGE  
GARDINEN & STOFFE**

Matratzen - Lagerverkauf

**Bodenbeläge & Gardinen**

Sonnenbühlstraße 98  
78464 Konstanz  
Tel.: 07631 / 89 99 94

**geöffnet:**

Do: 10:00 - 20:00 Uhr  
Fr: 10:00 - 20:00 Uhr  
Sa: 10:00 - 18:00 Uhr



**Büsing er kauft Freizeitland,**

landwirtschaftliches Land für eigene Tierhaltung.

Auch Bach, Wald und Wiese,  
mit oder ohne Stall,

ab 3000 m<sup>2</sup> bis zu mehrere Hektare.

Auch kleiner Bauernhof möglich.

Bieten Sie es mir einfach an und ich gebe Ihnen

auf jeden Fall bescheid.

*Diskretion wird selbstverständlich gewahrt.*

Zuschriften erbeten unter

**Chiffre Nr. 4260548**

an Primo Verlag

Postfach 1254

78329 Stockach

SEIT  
1985

**Heilpraktiker-Schule-Bodensee**

fundiert · hochwertig · kreativ

**Heilpraktikerausbildung und -weiterbildung**

- Wochenendschule oder Tagesschule
- naturheilkundliche Meisterkurse



Auf dem Ruhbühl 175 • 48090 Immenstaad • Tel: +49 (0)7557 9296972

E-Mail: [info@heilpraktiker-schule-bodensee.de](mailto:info@heilpraktiker-schule-bodensee.de) • [www.heilpraktiker-schule-bodensee.de](http://www.heilpraktiker-schule-bodensee.de)

**Auch ein Tank braucht Pflege!**



Wir sind Spezialisten für den Check und die evtl. Reinigung. Rufen Sie uns an:  
Stockach, Tel. 07771-930310  
Friedrichshafen, Tel. 07541-4911  
www.welsch-gmbh.de



Eine von uns:  
Susanne Karge.

 **MANFREDWELSCH**

Heizöl · Pellets · Heizungsbau · Tankschutz · Strom · Gas

**KEMPTER & KOLLEGEN**

RECHTSANWÄLTE

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

**Rechtsanwaltsfachangestellte/n**

in Teilzeit sowie zum Sommer 2016 eine/n

**Auszubildende/n zur/zum  
Rechtsanwaltsfachangestellten**

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung per Post oder eMail an:  
**Kempter & Kollegen Rechtsanwälte · Pfarrstr. 15 · 78333 Stockach**  
eMail: [kanzlei@ra-kempter.de](mailto:kanzlei@ra-kempter.de) · Tel. 07771 3335 · [www.ra-kempter.de](http://www.ra-kempter.de)



**Betriebswirt (VWA)  
Bachelor of Arts (B.A.)**

**Management oder Gesundheitsmanagement**

- Top Qualifizierung trotz Beruf
- Auch ohne Abitur
- 2 Abende pro Woche in Konstanz
- Ab September 2016

**INFORMATIONS-  
ABEND**

Konstanz 16.06.2016  
Universität Konstanz

Verwaltungs- und Wirtschafts-  
Akademie Freiburg  
Eisenbahnstr. 56 | 79098 Freiburg



[www.vwa-freiburg.de](http://www.vwa-freiburg.de)

**Verkaufen & Vermieten**

(D) 07734 - 936 17 44

(CH) 052 - 533 58 96

**TD Immobilienconsulting**

- seriös - kompetent - zuverlässig -  
[www.immobilien-wunsch.com](http://www.immobilien-wunsch.com)



**JOB**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort einen engagierten fröhlichen **AUSZUBILDENDEN (m/w) FÜR DAS HÖRGERÄTEAKUSTIKERHANDWERK** mit Abitur/FH/BK I/oder abgeschl. Berufsausbildung.

**Bewerbungsunterlagen an:**  
Hörgeräte Oexle e.K.  
Hegastraße 14, 78224 Singen  
E-Mail: [info.bewerbung@t-online.de](mailto:info.bewerbung@t-online.de)



Jetzt bestellen:

**Sonnen-Pellets®**

zum

**Frühlingspreis!**

**210 €  
pro Tonne**  
(inkl. MwSt.  
ab 3 to)

**Schellinger** Mehr Infos: [www.schellinger-kg.de](http://www.schellinger-kg.de)



**Neues Auto?**

Hier gibt's die günstige Versicherung!

Holen Sie sich jetzt bei uns Ihr Angebot und überzeugen Sie sich. Wir bieten:

- Niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- Beratung in Ihrer Nähe

Am besten, Sie informieren sich gleich. Wir beraten Sie gerne.

Vertrauensmann  
Lothar Kotzelski  
Tel. 07734 7156  
[lothar.kotzelski@HUKvm.de](mailto:lothar.kotzelski@HUKvm.de)  
Alpenstr. 12  
78262 Gailingen  
Termin nach Vereinbarung



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig